

Conditions générales de vente (CGV) pour les distributeurs

loadbee

1. À propos de loadbee

La société loadbee GmbH (ci-après désignée « loadbee ») est un fournisseur de logiciels standard de diffusion d'informations produits basée sur les services (syndication de contenu). loadbee a développé à cet effet une application logicielle de gestion et de publication de données produits (ci-après désignée « plate-forme loadbee »). Les fabricants peuvent créer des profils numériques pour leurs produits, contenant des informations sur les produit et marques. Ces informations produits peuvent ensuite être diffusées sur Internet et, ce faisant, être échangées avec les distributeurs, les services Internet et le client final (collectivement désignés ci-après « Utilisateurs »).

2. Champ d'application, modifications des CGV

- (1) Les présentes Conditions générales de vente (ci-après « CGV ») s'appliquent à l'utilisation de la plate-forme loadbee par le distributeur.
- (2) Les conditions du distributeur contraires aux présentes CGV ou divergentes par rapport à celles-ci ne sont pas reconnues par loadbee, à moins que loadbee n'ait expressément reconnu leur validité par écrit.
- (3) Si loadbee et le distributeur conviennent de dispositions individuelles dérogeant à celles des présentes CGV, celles-ci prévalent par rapport aux dispositions des CGV.
- (4) loadbee communiquera au distributeur toute modification des CGV ou tout ajout sous forme écrite au plus tard six semaines avant la date de prise d'effet. Si le distributeur ne s'oppose pas à la modification dans un délai de deux semaines à compter de la réception de la notification de modification sous forme écrite, celle-ci devient partie intégrante du contrat. loadbee attirera l'attention du distributeur sur ce délai et sur les conséquences juridiques du non-exercice de la possibilité d'opposition à chaque annonce de modification.

3. Plate-forme loadbee

- (1) Le distributeur peut accéder à la plate-forme loadbee via Internet par le biais d'un fournisseur de services d'applications (Application Service Providing, ASP). Il peut y consulter les profils produits approuvés par les fabricants participants. La sortie routeur du centre de données de loadbee fait office de point de transfert de la plate-forme loadbee et des données à transmettre. Lors de la fourniture des prestations dues en vertu du contrat, le logiciel loadbee reste sur le serveur loadbee. En ce qui concerne les données définies par le fabricant, loadbee est un « fournisseur d'hébergement » au sens du § 10 de la loi allemande sur les télémedias.
- (2) En principe, le distributeur ne peut pas apporter de modifications au contenu des profils produits. Il peut seulement masquer certains contenus de ces profils, si nécessaire. Si le distributeur a intégré les profils produits dans sa boutique en ligne sous la forme d'une « INpage », et si le fabricant concerné a préalablement donné son accord, les données enregistrées dans les profils produits peuvent également être fournies au distributeur sous une forme modifiable pour un traitement et une utilisation ultérieurs (via le centre de téléchargement). Les éventuels liens juridiques concernant l'échange ou la publication de données, notamment la

question des droits d'utilisation, doivent être clarifiés exclusivement entre le fabricant et le distributeur. loadbee ne se porte en aucun cas garante :

- du fait que le fabricant dispose de tous les droits requis, en particulier des droits d'auteur et de propriété industrielle en ce qui concerne les données mises en ligne sur la plate-forme loadbee et qu'il peut les transférer au distributeur ;
- du fait que les données entrées par le fabricant peuvent être publiées ;
- du fait que les données mises en ligne par le fabricant sur la plate-forme loadbee sont exactes, exhaustives et/ou à jour.

- (3) La plate-forme loadbee dispose des fonctionnalités principales suivantes :

- Diffusion des profils produits
- Centre de téléchargement
- Reporting.

loadbee est en droit de modifier et d'améliorer les fonctionnalités clés. loadbee est également autorisée à introduire, restreindre et/ou modifier d'éventuelles fonctionnalités secondaires. Toute modification de la plate-forme loadbee entraînant une modification des fonctionnalités ou des processus de travail actuels chez le distributeur sera notifiée par écrit au distributeur par loadbee au plus tard six semaines avant l'entrée en vigueur de ladite modification. Si le distributeur ne s'oppose pas à la modification dans un délai de deux semaines à compter de la réception de la notification de modification sous forme écrite, celle-ci devient partie intégrante du contrat. loadbee attirera l'attention du distributeur sur ce délai et sur les conséquences juridiques du non-exercice de la possibilité d'opposition à chaque annonce de modification.

- (4) Les profils produits sont accompagnés de la mention « powered by loadbee » ou d'une référence similaire à loadbee. Si le distributeur souhaite que cette mention soit supprimée temporairement ou de manière définitive, il doit en convenir avec loadbee sous la forme d'une prestation payante complémentaire.

4. Obligations du distributeur

- (1) Pour la mise à disposition de la plate-forme loadbee dans l'environnement du distributeur, ce dernier doit participer à ses frais de la manière suivante :
 - loadbee ne met aucun autre logiciel ou matériel à disposition du distributeur en plus de la plate-forme loadbee. Pour l'établissement de la connexion de données au centre de données loadbee, le distributeur doit disposer d'un système informatique à la pointe de la technologie avec un accès à Internet opérationnel et un navigateur Web. loadbee n'assume aucune responsabilité pour (i) le matériel, les logiciels et autres appareils utilisés par le distributeur en lien avec la plate-forme loadbee ou (ii) les interruptions, les pannes, les erreurs ou les perturbations des réseaux téléphoniques, mobiles ou de données nécessaires pour accéder à la plate-forme loadbee. Le distributeur doit supporter lui-même les frais qu'il encourt pour l'utilisation des réseaux téléphoniques, mobiles ou de données nécessaires pour accéder à la plate-forme loadbee.
 - Aux fins d'attribution des données d'accès, le distributeur indique les collaborateurs désignés pour utiliser la plate-forme loadbee. Le distributeur s'engage à informer loadbee par écrit et sans délai de tout changement de collaborateurs résultant de changements organisationnels, de changements de personnel, etc.
- (2) Le distributeur s'engage à utiliser l'ensemble des fonctions de la plate-forme loadbee exclusivement dans le cadre du contrat et à ses fins personnelles, et notamment à ne pas les rendre accessibles à des tiers.

- (3) Le distributeur ne peut pas reproduire, modifier ni extraire de la plate-forme loadbee les données mises à sa disposition via cette plate-forme sans l'accord préalable du fabricant concerné.

- (4) Si le distributeur prend connaissance de pannes ou de défaillances de fonctions de la plate-forme loadbee, il en informe immédiatement loadbee par e-mail à l'adresse support@loadbee.com.

5. Disponibilité des services loadbee

- (1) L'utilisation de la plate-forme loadbee en backend (accès au compte) est assurée au distributeur en semaine de 8 h à 18 h CET/CEST avec une disponibilité de 96 % par année civile (à l'exception des jours fériés légaux dans le Bade-Wurtemberg/Allemagne).
- (2) La diffusion des profils produits aux Utilisateurs s'effectue au point de transfert de 0 h à minuit CET/CEST, du lundi au dimanche, avec une disponibilité de 97,5 % par année civile.
- (3) loadbee n'est pas tenue de mettre à disposition la plate-forme loadbee en dehors des périodes mentionnées ci-dessus.
- (4) Les engagements de loadbee décrits aux paragraphes (1) et (2) ne s'appliquent pas si l'indisponibilité est due à un cas de force majeure ou à des raisons imputables au distributeur.

6. Droits de propriété et d'utilisation de la plate-forme loadbee

- (1) loadbee et ses concédants conservent à tout moment l'ensemble des droits de propriété, d'auteur et de propriété industrielle concernant le logiciel de la plate-forme loadbee et la documentation y afférente.
- (2) Le distributeur bénéficie uniquement d'un droit d'utilisation simple et limité à la durée du contrat de la plate-forme loadbee. Ce droit d'utilisation est non exclusif, non transmissible et il ne peut pas faire l'objet d'une sous-licence dans la mesure prévue par le contrat.
- (3) Le distributeur n'est pas autorisé à reproduire, à aliéner ou à céder, ni à louer ou prêter à titre temporaire tout ou partie de la plate-forme loadbee.

7. Rémunération

Le distributeur utilise la plate-forme loadbee gratuitement.

8. Durée du contrat et résiliation

- (1) La relation contractuelle débute à la conclusion du contrat, au plus tard à l'intégration de la plate-forme loadbee chez le distributeur ou au moment de l'utilisation de la plate-forme loadbee par ce dernier.
- (2) Le distributeur peut résilier la relation contractuelle à tout moment avec effet immédiat ; pour loadbee, un délai de préavis d'un mois à la fin du mois est applicable.
- (3) Le droit de résiliation extraordinaire pour motif grave reste inchangé.
- (4) Toute résiliation doit être faite par écrit.

9. Confidentialité

- (1) Les parties garderont pour elles toutes les informations à traiter de manière confidentielle dont elles ont connaissance dans le cadre de la relation contractuelle ou ne les utiliseront à l'égard de tiers qu'avec l'accord écrit préalable de l'autre partie, à quelque fin que ce soit. Font partie des données à traiter de manière confidentielle les informations expressément désignées comme confidentielles par la partie émettrice des informations et celles dont la confidentialité résulte clairement des circonstances de leur transmission.
- (2) Les obligations visées au paragraphe (2) ne s'appliquent pas à tout ou partie des informations pour lesquelles la partie destinataire démontre :
 - qu'elles étaient connues d'elle ou généralement accessibles avant la date de réception ;

loadbee GmbH

Karlsruher Straße 3
70771 Leinfelden-Echterdingen
Germany

loadbee.com

info@loadbee.com
+49 711 203 799 30

Direction : Christian Junker, Simone Dietz

Registre du commerce de Stuttgart
N° d'inscription au registre du commerce 744168
N° TVA DE 287 906 856

Banque régionale du Bade-Wurtemberg

BAN DE63 6005 0101 0004 3280 32
BIC SOLADEST600

Conditions générales de vente (CGV) pour les distributeurs

loadbee

- qu'elles étaient connues du grand public ou généralement accessibles avant la date de réception ou
- qu'elles ont été connues du grand public par des moyens légaux ou qu'elles sont devenues accessibles à tous après la date de réception sans que la partie réceptrice des informations n'en soit responsable.

(3) Les obligations visées au paragraphe (2) se poursuivent pendant une période de 24 mois au-delà de la fin de la relation contractuelle.

10. Responsabilité

- (1) Les parties sont responsables l'une envers l'autre de manière illimitée pour tous les dommages causés par elles ou par leurs représentants légaux en cas de faute intentionnelle ou de négligence grave.
- (2) En cas de négligence légère, les parties sont responsables de manière illimitée en cas d'atteinte à la vie, à l'intégrité physique ou à la santé.
- (3) En outre, en cas de négligence légère, une partie n'est responsable que dans la mesure où elle viole une obligation contractuelle essentielle dont l'exécution est nécessaire à la bonne exécution du contrat et au respect de laquelle l'autre partie se fie régulièrement et peut se fier (obligation cardinale). Dans ce cas, la responsabilité est limitée aux dommages typiques et prévisibles. La responsabilité sans faute de loadbee pour des dommages et intérêts liés à des défauts existant au moment de la conclusion du contrat (§ 536 a du code civil allemand (BGB)) est exclue ; les paragraphes (1) et (2) restent inchangés.
- (4) La responsabilité selon la loi sur la responsabilité du fait des produits reste inchangée.
- (5) Conformément au § 10 de la loi allemande sur les télé-médias, loadbee n'est pas responsable des informations de tiers si elle n'a pas connaissance de l'acte ou de l'information illicite et, en cas de demande d'indemnisation, si aucun fait ou circonstance n'est connu(e) qui rendrait l'acte ou l'information illicite manifeste, ou si loadbee a agi promptement pour supprimer l'information ou en interdire l'accès dès qu'elle en a eu connaissance.

11. Protection et sécurité des données

- (1) Les deux parties respecteront les dispositions légales applicables en matière de protection des données et elles obligeront leurs employés impliqués dans le cadre du contrat à respecter la confidentialité des données s'ils n'y sont pas déjà contraints par des obligations générales en la matière.
- (2) loadbee collectera et utilisera les données à caractère personnel du distributeur uniquement dans la mesure où l'exécution du contrat l'impose. Le distributeur accepte la collecte et l'utilisation de ces données dans cette mesure.
- (3) Les dispositions relatives à la protection des données de loadbee s'appliquent. Elles peuvent être consultées et imprimées à l'adresse suivante : <https://www.loadbee.com/datenschutzerklaerung/>

12. Intervention de sous-traitants

Dans le cadre de l'exécution du présent contrat, loadbee est autorisée à faire appel à des sous-traitants.

13. Utilisation du nom et du logo du distributeur

Pendant la durée du contrat, loadbee est autorisée à utiliser et à publier le nom de la marque et le logo du distributeur aux fins de marketing suivantes : flyers, présentations, site Web loadbee, ainsi que contenu destiné aux réseaux sociaux. Le distributeur peut à tout moment s'opposer à cette utilisation avec effet ultérieur en écrivant à l'adresse news@loadbee.com.

14. Dispositions finales

- (1) La relation contractuelle est régie par le droit allemand, à l'exclusion de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises.
- (2) À moins qu'une disposition ne prévienne impérativement un autre for, le seul tribunal compétent est celui de Stuttgart.
- (3) Si une disposition des présentes CGV est ou devient invalide ou inapplicable, ou si une lacune réglementaire devait apparaître, la validité des autres dispositions de ces CGV n'en est ou n'en serait pas affectée. Pour remplacer la disposition invalide ou inapplicable ou pour combler une lacune, les parties fixeront une disposition valide et applicable se rapprochant le plus possible de ce que les parties auraient voulu lors de la conclusion du présent contrat, dans la mesure où cela est possible et autorisé par la loi.

loadbee GmbH

Karlsruher Straße 3
70771 Leinfelden-Echterdingen
Germany

loadbee.com

info@loadbee.com
+49 711 203 799 30

Direction : Christian Junker, Simone Dietz

Registre du commerce de Stuttgart
N° d'inscription au registre du commerce 744168
N° TVA DE 287 906 856

Banque régionale du Bade-Wurtemberg

BAN DE63 6005 0101 0004 3280 32
BIC SOLADEST600